

Il Cittadino Canadese

(THE CANADIAN CITIZEN)

Settimanale delle Comunità Italiane nel Canada
Published by The Italo-Canadian Publishing Co.
A. V. SPADA, Publisher
Direttore: NINO CHERUBINI

Abbonamento Anni \$3.00 Yearly subscription \$3.00
Abbonamento Sem. 1.50 Half yearly subsc. 1.50
Una copia 5 soldi One copy 5 cents

Ufficio di Redazione Editoriale e Amministrativo
ed Amministrativo
5395 St. Lawrence, Montreal, Que. Tel. CA. 0810

Ufficio per il Sud Ontario:
Mr. Frank CARENZA, 7 Aldwych Ave. - Toronto

Printed by Provincial Printing Re' d. A. Spada, prop.
I manoscritti non vengono Unpublished manuscripts will
restituiti anche se non not be returned, even if not
richiesti.

(Seguito di pagina 1)

se vittoria. Se la media degli elettori italiani sarà bassa, allora dovremo accontentarci solo della vittoria di Alfredo Gagliardi, sul cui nome si concentra ogni giorno un voto plebiscitario; ma bi sognerebbe migliorare tutta la situazione ed andare tutti alle urne per gli altri candidati. Se i 1.000 italiani del distretto N. 1, e specialmente Ville Emard, andranno a votare compatta Teodor, sarà sicuramente eletto. Voi italiani di Ville Emard, voi italiani di Montclair, St. Jean, St. Edward, St. Cuneogonde, Villers, avete nelle mani le sorte di quattro candidati italiani. E' vostro dovere non disertare. E' vostro dovere andare tutti a votare. Se lo farete, la sera del 25 ottobre, veramente, a Montreal gli italiani potranno contare vittoria.

Se ciò non avverrà sarà nostra colpa. E noi non vogliamo essere colpevoli di diserzione!!!

SPADA.

Remiggi conduce una lotta silenziosa ed efficace

Da comunicati che ci pervengono dal distretto N. 1 si rileva la sempre crescente popolarità del candidato Guglielmo Remiggi, classe "B", che pur dovendo sostenere un'aspra lotta contro candidati popolarissimi nella sua categoria, conta schiere di amici di tutte le nazionalità che devotamente lavorano al suo fianco. Lunedì sera i buoni vedranno con piacere la vittoria di William Remiggi.

(Seguito di pagina 1)

difficile. Non c'è da farsi illusioni eccessive che si possa evitare di assegnare una casa alla Jugoslavia e il pozzo all'Italia. A Gorizia, a parte la stazione, è accaduto, e non una volta soltanto, di lasciare una casa in Italia e mezzo corallo con la spilla alla Jugoslavia.

Quando furono tracciati quei confini le relazioni italo-jugoslave non erano proprio eccellenti e la linea fu stabilita con l'esatto rigore geografico, a tavolino, dalla commissione. Oggi la situazione è migliorata, e io si potrebbe desumere da un piccolo episodio che nove anni fa non si sarebbe nemmeno supposto potesse accadere. Un giornalista italiano si è avvicinato al colonnello jugoslavo Grocar che conosce la nostra lingua anche se ostenta di non volerla parlare e, ridendo, gli ha chiesto notizie sull'incidente in cui Tito è rimasto ferito ad un occhio. "Era proprio un mazzo di fiori o qualcosa di più solido?" ha domandato il giornalista. Il colonnello Grocar non ha risposto, ma ha sorriso cordialmente, divertito.

La nuova linea, dunque, potrà ancora subire delle modifiche quando passerà allo studio della commissione italo-jugoslava. Oggi erano presenti anche due osservatori italiani, il dott. Umberto Chiriaci ed il geom. Ermanno Stenbergher, i quali saranno poi designati a far parte della commissione italiana per i confini. Non sono mai intervenuti nella discussione né hanno potuto esprimere la loro opinione perché ufficialmente non dovevano figurare presenti, ma hanno potuto rendersi conto di ciò che dovranno fare e chiedere in sede di revisione.

Il primo tratto di confine ha tagliato fuori per oggi soltanto due borghi, Prebenico e Belpoggio; il grosso dell'abitato sarà sezionato fra domani e dopodomani. La commissione, infatti, pensa di concludere i suoi lavori per lunedì. A Belpoggio abbiamo incontrato un contadino, Luigi Crevatin, di 50 anni, che con la moglie spingeva un carretto, su cui aveva accatastato le sue poche robe, giù dal colle verso

Muggia. "Ho abitato a Fiume fino al 1944 - ha raccontato - e quindi ho visto come si mettevano le cose ed ho emigrato a Capodistria. Nel 1946, quando la zona B è passata sotto il controllo jugoslavo, mi sono trasferito a Belpoggio; ora devo sgomberare anche da qui. E non mi ferma a Muggia od a Trieste, vado in Sicilia, a Catania. Spero proprio che gli alci non mi raggiungeranno più." Ha ripreso a spingere il suo carretto, triste, ma rassegnato alla sua sorte tanto da poter scherzare.

Come lui molti altri abitanti della zona che passerà alla Jugoslavia hanno continuato a muoversi dai luoghi in cui sono nati. Sulle strade il movi-

POLEMICA SU MEUCCI

Qualcuno scriveva recentemente che chi afferz... Antonio Meucci essere stato realmente inventore del telefono - o, "Telegrafone", come egli lo chiamava, - incore in qualche modale esagerazione, e non conosce alcun testo di fisica.

Ebbene, proprio in questi giorni stavo leggendo con massimo interesse il libro "Italia Viva" del Prof. G. De Agostini, e che cosa vi ho riveduto? Davvero, fiori, fiori, fiori della mata Patria mia. Al capitolo che tratta della Toscana, l'autore indica anche i nomi di tanti "viganti", tra i quali non era anche... il Meucci inventore del telefono (cito testualmente).

Stava, forse, faticando, questo degno ed illustre prmento di camion e carretti che trasportavano mobili e masserizie è stato intenso. A Muggia sono state requisite alcune case capaci di 130 posti-letti, a Punta Sottile una villa ed un piccolo castello. Molti profughi saranno per ora ospitati nella caserma di Lazzaretto sgomberata dagli inglesi nei giorni scorsi.

Il grosso del tremila che abbandoneranno case e terre, però, non si è ancora mosso. Dopo aver provveduto a spedire le masserizie più ingombranti, si sono sistemati alla meglio nelle case quasi vuote e per fuggire aspettano il momento in cui le truppe jugoslave avvanzeranno fino ad attestarsi sulla nuova linea di demarcazione. Cio', come ha det-

lessore, quando scrisse le citate parole? Ovvero, non conosce egli alcun testo di fisica? Via, via: un po' di serietà, e non di vanti preconcetti.

Ritorniamo al Meucci. Face bene l'Ordine Figli d'Italia nell'erigere davanti al Pantheon garibaldino di Staten Island, cioè davanti alla modesta casa che ebbe ospite l'Eroe del due mondi, il monumento ad Antonio Meucci inventore del telefono - piaccia o non piaccia a qualcuno.

Fece bene Firenze, quando il 16 giugno 1924 inaugurò, ad iniziativa dell'Associazione Italiana per il Culto delle Memorie Nazionali, una laude ad vi fu rappresentato dal sottou glorioso cittadino Meucci nel palazzo delle Poste e Telegrafi. Il governo nazionale

to il maggiore inglese Morris, comandante della polizia civile, avverrà il giorno in cui le truppe italiane entreranno in Trieste.

Su questa data si sono fatte molte supposizioni, ma ufficialmente nulla si sa di preciso. Secondo una notizia giunta da Gorizia, dove l'alto commissario dott. Giovanni Palamara ha discusso a lungo la questione del trapasso del potere con le autorità civili del Consiglio italiano presso il Governo militare alleato, sembra che sia stato fissato per martedì 26 ottobre il giorno in cui i bersaglieri e un gruppo di carabinieri faranno il loro ingresso a Trieste.

Francesco Rosso.

Canadesi Italiani e Nuovi Arrivati

Se volete mangiare il vero pane italiano della migliore sostanza RIVOLGETEVI ALLA

Segatore Bakery

6838 Marquette Street Tel. CR. 6682

★

Specialità: PIZZA - BISCOTTI - BISCOTTINI PER SPOSALIZI
PANE TIPO NAPOLETANO E MARCHIGIANO

Servizio a domicilio per le città di Montreal e Lachine

Sposatevi al RECTOR'S

RISTORANTE RECTOR'S
4903 ST. LAWRENCE BLVD.

La direzione del RECTOR'S oltre a tutti i suoi clienti una cucina prettamente ITALIANA

Sale di sposalizi e feste sempre a vostra disposizione

SALA GRATUITA

HA. 7847 Stefano Fumi

ferro china rossi

segretario di stato on. Lupi che fu pure l'oratore ufficiale per la degna cerimonia.

Infine, si voglia o non si voglia, fece bene nel dicembre del 1888 la Corte Suprema degli Stati Uniti quando pronunciò, dopo ampio procedimento giuridico con prove testimoniali d'ogni specie e indiscutibilmente veraci, una sentenza decretando "il telefono Bell diversi chiamare telefono "Meucci". Detta sentenza, è bene no-

ario, rimane a tutti gli effetti di legge.

Faccio fine. Il Meucci, è vero, morì in miseria fisica e morale, vittima della frode e dell'inganno altrui; però - piaccia o non piaccia, testi di fisica o non testi di fisica, Bell o non Bell o chi altri si voglia, egli fu, è e sarà sempre il vero, unico inventore del telefono. Gloria e pace in eterno a lui!

Dr. Laborio Lattoni,
Montreal, Canada.

SI AFFITTANO ABITI PER OGNI OCCASIONE

ULTIMI MODELLI PER OGNI OCCASIONE

ABITI DI GALA COMPLETI
TUXEDO - ABITI DA MATTINO
ABITI BLUE E GRIGI
SEZIONI PER UOMINI E SIGNORE

ABITI NUZIALI
ABITI PER DAMIGELLA D'ONORE
ABITI DA SERA
PELLICCE
ACCESSORI

CLASSY
formal wear

3 MODERNI NEGOZI:
6984 ST. HUBERT STREET - DO. 2804
4806 PARK AVENUE - CA. 7017
1227 PHILIPS SQ. - UN. 1-3625

VOTEZ

VOTATE

VOTE



DISTRICT No. 6

VOTATE
VOTE
VOTEZ

6

TOZZI Jacques

X

Ligue d'Action Civique

Civic Action League

Oct. 25

Jacques TOZZI C.L.U.

CANDIDAT CANDIDATO CANDIDATE
Classe 'A' Classe 'A' Category 'A'
PROPRIETAIRES PROPRIETARI LANDLORDS

DISTRICT No. 6

NOZZE CORBASCIO - GOLINO

Sabato 2 ottobre, nella chiesa Madonna della Difesa, il carissimo amico Lionello Corbascio, direttore del "Corriere" coronava il suo sogno d'amore con la gentile signorina Lucia Golino.

Alle ore otto precise, la sposa in un magnifico abito

nava l'Ave Maria, contribuendo a dare al "sacro luogo" una nota di commovente allegria.

Il signor Cherubini è stato comparire d'anello per il felice sposo, mentre la signorina Tavozzi era la comare per la sposa.



bianco, accompagnata dal signor Spada, avanzava con passo misurato e leggero verso l'altare, mentre una delle damigelle d'onore apriva il corredo nuziale a cui faceva seguito la promessa sposa e gli invitati. L'organo intanto intonava

Dopo la funzione che univa nel sacro vincolo del matrimonio la felice coppia, è stato offerto a casa della sposa un ultimo rinfresco e l'allegria è stata la nota dominante della festa in onore ai fortunati sposi.

Rimandata la fine del mondo

Reduce da Napoli, anzi più propriamente dalla cima di un monte della zona di Urbino, è arrivata giorni fa a Bari, "alla spicciolata", la così detta "Setta dell'Apocalisse".

Ne ha parlato quasi tutta la stampa italiana, di questa compagnia di "esaltati", e, più che di esaltati, di soggetti in cerca di pubblicità: alcune donne e relativi figli, bambini dai dieci ai dodici anni, e qualche uomo, n tutto una decina di persone.

Partiti a piedi da Bari, preannunciando la fine del mondo, la capocchia di questi "svasati" ha annunciato che conduceva i "gregari" sulla cima

Tra gli invitati, oltre all'editore signor Antonio Spada con gentile signora, erano presenti la signorina Pagni, segretaria del "Corriere", il signor Carcella, redattore del "Corriere", la signorina D'Auria, la signorina Vettore, d'origine c'ore accompagnata dal signor Silmo, il signor Ruc o con signora e altri amici della sposa e della sposa.

Alla gentile coppia, la direzione e le maestranze del "Citadino" formularono voti augurali affinché la loro unione sia resa sempre più salda dalla più alta armonia, e la "setta" presente li accompagni per tutta la vita.

del "Monte Sacro" per pregare ed ottenere colà la fine del mondo, che doveva avvenire alla ora X, del giorno Z.

La carovana, cammino per le strade di Puglia, della Basilicata e finalmente entro nella Campania, toccò Napoli e quindi da Napoli vigilata, seppure discretamente dalla polizia, arrivò su un monte, in quel di Urbino, dove si accampò in attesa della fine del mondo. Il giorno fissato, venne ed era un giorno del più stanzilanti di luce e di oscurità, preludendo di ginestre in fiore che adornavano la terra intorno. "...ora arriva, ora arriva... ma la fine del mondo non arriva mai..." tanto che alla fine i ragazzini si scoccirono di attendere invano quello che sarebbe stato il più bello spettacolo della loro vita e smisero di pregare, mentre la capocchia, per non perdere il prestigio, quando si giunse a mezzanotte e il mondo, ancora intero, stava sempre chiuso nel suo scrigno di stelle, annunciò che, il signore Iddio, commosso dalle sue lacrime e dalle sue preghiere, aveva decretato un "breve invio" della fine del mondo, per cui l'indomani si poteva riprendere la vita del ritorno, visto e considerato che ormai... la pelle era salva... Ma se la pelle era salva, non era salva la loro condotta, perché i morti, se in un primo tempo avevano preso la cosa in ridere e considerato le rispettive mogli in vena di scherzare, quando hanno visto il prolungarsi dell'assenza dalle proprie case, e dopo anche certe piccole note da parte delle autorità, decisero di reclamare e ne è derivato che intervenne la polizia, che provvedeva immediatamente a munire i componenti la setta di relativo foglio di via obbligatorio, e spedirli, col primo treno, al loro paesello.

S.C.

La festa di Piedigrotta a Napoli

Napoli.

Chi non ha veduto, almeno una volta, nella vita, questa caratteristica sagra napoletana, essenzialmente popolare, non può averne un'idea esatta. Non la possono dare le descrizioni, e nemmeno il cinema (il che è tutto dire). Il numero principale di questa festa, o per lo meno, il più originale, non è detto dai carri né dalle canzoni, né dalle luminarie: lo recita il popolo. Il buono, nobile e geniale popolo napoletano, che attende un anno intero questa sua festa, alla quale anche il più povero può partecipare, e che non è spettatore soltanto, bensì è soprattutto attore. E per godere e apprezzare tale spettacolo, bisogna prima mescolarsi al popolo, alle migliaia di attori, senza irritarsi per scherzi, per coriandoli, per cappelli ficcati in testa (non vi è discriminazione per cappelli neri, bianchi o bianchi), per strombetti nelle orecchie, per il fracasso del "putipù"; e poi salire ad un terzo o quarto piano e dall'alto (ora indisturbati) ammirare

e godere lo spettacolo della folia immensa mascherata nei cento colori, a base di cappelli dalle logghe le più strane. Quest'anno è mancata però via Roma, in riparazione, e bisogna dire proprio che "è mancata molto". Perché la festa costretta in questa zona che facendo centro in via Roma, si tradisce nei suoi innumerevoli vicoli, che immettono senza sosta cariche di popolo, come affluenti in piena nel loro fiume: è uno spettacolo grandioso e inconfondibile. Tutto il case di Napoli, in questa notte, rimangono vuote. Molta gente viene anche dalla provincia, e vi sono tutte le categorie sociali, vasti è la rappresentanza de-

(continua a pag. 4)

Associare Quebec ed Ottawa
a l'opera di ricostruzione

Otterro' per Montreal l'aiuto
dei governi superiori



Sarto Fournier

IL FUTURO SINDACO DELLA METROPOLI

Il programma di soluzione immediata di Sarto Fournier
CIRCOLAZIONE — L'80 per cento della popolazione metropolitana viaggia in tram. Lo stato attuale è intollerabile. Un regolamento occorre. I congestimenti sono numerosi. Troveremo senza ritardo la più pratica e la più economica soluzione del problema.

LA DEMOLIZIONE DEI TUGURI E LA COSTRUZIONE DI CASE PER GLI OPERAI, 200.000 persone, a Montreal, sono alloggiati in appartamenti, e case che possono essere paragonati a veri tuguri. Cosa si attende per mettersi al lavoro? Demoliremo i tuguri e costruiremo delle case convenienti ai nostri operai.

ASSISTENZA — Mi è sempre sembrato straordinario che vi sia della disoccupazione quando tutto resta da farsi. Se, domani, ci mettiamo all'opera nel dedalo delle abitazioni come in quello della circolazione e dei trasporti comuni, migliaia di operai oggi senza lavoro potranno finalmente avere un salario ragionevole pur contribuendo all'avanzamento economico e sociale di Montreal.

IL CENTRO CIVICO — Quello che ci necessita, è un centro civico che sarà conosciuto come base della nostra cultura. La partecipazione delle autorità provinciali alla costruzione di una sala di concerto l'abbiamo già ricevuta. Allargando questo progetto, facendo il monumento della nostra unità nazionale sul piano culturale, credo che a noi potrebbe associarsi il governo federale e facilitare la realizzazione.

Votate Sarto Fournier

Comitato Centrale Sarto Fournier, 2309 Ontario street East
FR. 7305 FR. 5681

NON SCIUPATE IL VOSTRO VOTO
ELETTORI DEL DISTRETTO n. 6 VOTATE COSI

5 | Gagliardi Alfredo X

Votate per un solo candidato il N. 5 il vostro Gagliardi

Tel. VI. 6126 Montreal 6513 Clark st.

MARGUERTA PIZZA

PANE FRESCO AL FORNO

Specialità: PIZZA - TARALLI

Pane consegnato a domicilio in

Montreal, Ville St. Michel e Outremont

• Radio • Televisione • Elettricità

REGISTRAZIONI IMMEDIATE per le nuove classi

CORSI DI GIORNO E DI SERA

Ore d'Ufficio: Giorno dalle 9 alle 5 — Sera dalle 7 alle 9

GIORNO CORRISPONDENZA SERA

CANADIAN SCHOOL OF ELECTRICITY

1204 CRESCENT STREET MONTREAL
Telefono: UNIVERSITY 6.0959

Nome _____
Strada _____
Città _____ Età _____

Ruzena
HERLINGER
Diplomata dall'Accademia Musicale di Vienna.
Allenamento vocale, Preparazione ai concerti, all'opera, alla radio. Per 23 anni solista a Parigi, Londra, Vienna, Milano, Teoria, Istruzione musicale. Diplomata dall'uno dei più reputati conservatori di musica d'Europa.
1648 Sherbrooke W.
Glenview 4015



Sin dal 1910 i canadesi hanno fiducia in Tip Top per i loro abiti su misura, perché Tip Top vi garantisce soddisfazione o denaro indietro. I vostri amici ve lo diranno: Tip Top Tailors rappresenta

IL PIU' GRAN
VALORE
IN ABITI
IN CANADA

Tip
Top
tailors

Le donne vogliono fermare gli uomini

E' stata fondata in U.S.A. una potente lega femminile per la difesa della pace da Hattie May Pavlo, una signora che nei primi mesi del 1955 lascerà gli Stati Uniti per andare in Europa per compiere la sua importante missione in mezzo alle donne.

Il messaggio di Hattie Pavlo può essere così sintetizzato: "Donne delle nazioni democratiche, uniamoci. Impediamo agli uomini di portare il mon-

do verso una nuova catastrofe, solo noi possiamo salvare i popoli e affrettarli nell'ideale della pace."

Con la forza di queste poche, semplici e chiare idee, la signora Pavlo combatte la sua battaglia, parlando a clubs, a università, alla radio e alla televisione affinché gli uomini non commettano più i tragici errori del passato.

Ci salveranno Hattie Pavlo e le sue seguaci amanti della pace in tutto il mondo dal pericolo di una nuova catastrofe mondiale? Veramente lo speriamo.

IL NOSTRO CANDIDATO DEL DISTRETTO N. 2 CLASSE B

VOTATE PER



LUCIEN DUFOUR

Comitato Centrale:
1944 CENTRE STREET
FL 1843

La festa

(segue di pag. 3)

gli stranieri, non sappiamo se più divertiti che stupiti. In questa serata del 7 settembre come per incanto tutto diventò allegri, dimenticando miserie e dolori. Molti forse, vi partecipano per stordirsi e ci riescono. Per una notte, bando ai pensieri ed augurio di un domani migliore. Quest'anno, via Roma è stata sostituita dal Corso Umberto; il fiume travolgente si è qui trasferito, con le sue grida e il suo chiacchiere assordante. Il Corteo è stato aperto dal carro fuori concorso del Comitato per le feste 1954, ispirato al "Premio Na-

poli - le Nove Muse", su bozzetto del Parravicino che ha dato una nuova prova della sua genialità. Il carro che sembra l'espressione di una bella fiaba e ha entusiasmato grandi e piccini. Lo scortano araldi in costume, che suonano trombe d'argento; ecco sorgere le Nove Muse, fra la flora e la fauna marina, dove spiccano le loro nove conchiglie. Nove graziose fanciulle napoletane le rappresentano degnamente e con sorrisi smaglianti ringraziano il pubblico che applaude. Le guida Nettuno che spiega al vento lo stendardo con i colori di Napoli, mentre Apollo appare nello sfondo. Bellissimi i cavalli marini, che lanciano fiamme dalla bocca. Una musica in ordine di parte dal carro e canzoni delle Nove Muse alza il simbolo dell'arte che raffigura. Segue al carro del Comitato la "Galleria dei tubi", comitiva all'opera, con donne in ricchi abiti e cavalletti in marina e cianda, che Luciano una frenesia "Garanella". Seguono gli altri carri che esprimono tutti con vivacità ed arte, un loro particolare senso ispirato alla contrada, così vediamo sfrecciare davanti: il Triangolo della Frutta, Enea a Cuma, San Giovanni, a Teuduccio, Come nasce Napoli, La Canzone di Napoli, L'Avvenire di Napoli, e tanti altri non meno interessanti, non meno belli. In tutti i carri musiche accompagnavano il canto delle nuove canzoni alcune delle quali ci sono sembrate veramente belle.

Il Corteo, partito dal corso Garibaldi, attraversata piazza della Ferrovia, ha proseguito per corso Umberto, via De Pretis, piazza Municipio, per sostare in piazza Plebiscito, dove, in un palco, attendevano le autorità e la giuria per l'assegnazione dei premi. Qui la folla era immensa. Dopo la sosta, i carri hanno proseguito per via Cesare Console, S. Lucia, Chiatamone, Arcoleo, Vittoria, Riviera, Torretta, Piedigrotta, Galleria delle Quattro Giornate, via G. Leopardi, piazzale Impero, viale Augusto. Questa rapida cronaca, alla quale dovremmo aggiungere molti particolari, non ultimo quello della superba e artistica illuminazione, serve a confermare la tradizione, le fe-



Elettori Italiani del Distretto No. 6

Cari Connazionali,

Questa è l'ultima volta che possiamo ricordarvi che lunedì 25 dovete andare a votare. E' inutile crediamo, ricordarvi che il voto è un preciso dovere per coloro che vogliono apportare il proprio contributo. Noi italiani di Montreal dobbiamo far vedere che siamo compatti, che neanche uno di voi manchi all'appello del dovere. Vi si ricorda anche che il nostro Consigliere in lista è Alfredo Gagliardi, N. 5, della classe B del distretto N. 6

E' inutile ricordarvi che, quando domani avrete bisogno di qualche favore o che qualcuno si occupi dei vostri interessi di nuovi cittadini Canadesi, se voi non avrete fatto il vostro dovere di elettori, non avrete a chi rivolgervi. E' dunque nel vostro interesse andare compatti alle urne e votare.

Domandate a qualcuno che ha avuto bisogno di aiuto, cosa vuol dire andare al Municipio e trovare un italiano che si fa parte diligente, si incarica di tutto e, cosa molto più importante, funge da interprete tra il desiderata degli amici e le autorità competenti.

Domandate ancora al nuovo venuto dall'Italia che ancora non parla la lingua inglese o francese ed ha bisogno di qualche aiuto, cosa vuol dire trovare alla fine in un ufficio pubblico uno che parla la sua stessa lingua. Il primo impulso è di abbaciarlo come un fratello dopo lungo tempo ritrovato.

Pertanto amici, il 25 ottobre è molto vicino, vi esortiamo ancora a fare il vostro dovere di elettori e di recarvi compatti a votare per il nostro Alfredo Gagliardi che ha dato prova fino ad ora di saper sopportare il peso della sua alta carica con onore ed abnegazione.

Il Comitato per la vittoria di
ALFREDO GAGLIARDI

VOTATE COSI' - NON SCIUPATE IL VOSTRO VOTO

5 | GAGLIARDI Alfredo | X

Votate per un solo candidato; il No. 5 - il vostro A. GAGLIARDI

sta napoletana, anche in questa edizione 1954, che è riuscita davvero imponente.
G. Formiggin.

GRANDE SPECIALE: VENDITA DI LINOLEUM ASSORTITI

Specialisti nella pulitura di tappeti e di mobilia da salotto

CHIAMATE:

ACE CARPET CLEANERS LTD.

45 Beaubien Street East DOLLAR 4758

THE SHERWIN WILLIAMS CO.

of Canada Ltd.

LA CASA DEI COLORI

PITTURA E CARTA DA TAPEZZERIA

ALL'INGROSSO E AL MINUTO

René J. Guyot, gerente



4232 Wellington Street, Verdun, P.Q.

YO. 6709 YO. 6710



quando vitalità e' bassa

La mezz'età porta i suoi problemi di vitalità. Questo è il momento di ricorrere all'Estretto di Fegato di Merluzza Wampole, un vero "costruttore", ricco di vitamine D, ferro e materiali vitali. Provatelo. Vi fidate il piacevole gusto.

WAMPOLE'S EXTRACT OF COD LIVER



(Affrancare con francobollo di 4 soldi)

Quando cambiate casa, inviate l'indirizzo nuovo e quello vecchio

Sett. Direzione de
"IL CITTADINO CANADESE"
6896 St. Lawrence Blvd.
Montreal, Quebec.

Accludo dollari uno per abbonamento di mesi quattro.
Accludo dollari tre per abbonamento di mesi dodici.

(Cancellare la frase che non interessa)

Nome e cognome

Abitante a: numero Via

Città Provincia

Riceverete il giornale a casa, senza altra spesa, ogni settimana

Si balla tutte le sere al

CAFÉ MARTINI

12208 GOUIN BLVD.

Cucina Italiana — Spaghetti — Ravioli

BAR B. Q.

G. Fiori, prop.



METTETEVI AL RIPARO!
Se volete un buon lavoro a prezzo ragionevole

DATE I VOSTRI ORDINI ALLA

PROVINCIAL PRINTING

(STAMPERIA PROVINCIALE)
A. SPADA, prop.

LAVORI DI STAMPA D'OGNI GENERE

Libri, giornali, stampati commerciali, carta intestata, fatture, biglietti di visita, etc.
6896 St. Lawrence Blvd. — Montreal — CA. 0510

SI ACCETTANO LAVORI PER POSTA

Fateci sapere che genere di lavoro volete e noi ve lo spediremo
IN TUTTO IL CANADA

FORD - MONARCH - THAMES

W. MORIELLI

JARRY & FRÈRE LTÉE.

QUALSIASI TIPO DI AUTO NUOVA E USATA
A PREZZI IMBATTIBILI

Tel.: CR-3141 7275 Blvd. St. Lawrence - MONTREAL

P. PASQUALE

WHOLESALE IMPORTER & MANUFACTURER
ALL KINDS OF NUTS, SHELLED and in SHELL
SALTED PEANUTS
PEANUT BUTTER
PACKAGED DATES

416 BONSECOURS St. Tel.: BElatr 2534

Specialista delle malattie della pelle

Dott. A. Sabetta

Specializzato dalle Università di Napoli e Parigi

- Capo reparto di "Dermatologia e Sifilide" dell'Herbert Redy Memorial Hospital;
- Professore Assistente dell' "Universitè de Montreal" di Dermatologia e Sifilide;
- Specialista dell'Ospedale Notre-Dame di Montreal;
- Specialista dell'Ospedale Universitario di Filadelfia e Istruttore della Pensilvania University (U.S.A.).

3848 Parc Lafontaine-Mont.-FR. 2481

Saluto a Trieste

O Trieste, patria nostra, salve! Nel giorno della tua redenzione, noi Italiani sparsi per il mondo, col cuore traboccante di passione, ti salutiamo. Insieme alle tue genti, che finalmente si son vista schiudere davanti le porte della libertà, inneggiamo commossi alla nostra gran Madre Italia, a quella Patria impersonata da un popolo che per dieci lunghi anni ha pianto sul tuo ingiusto martirio.

Quante lacrime, quante sofferenze, quanto sangue ci son volute per arrivare a questo giorno. Lo sa il tuo popolo che mai domo ha saputo tenere sempre alto il vessillo della nostra Patria; lo sanno quelle tue mamme che ai son visti rapire dai piombo stranieri i loro figli adolescenti; lo sa tutto il popolo d'Italia che sempre,

in qualsiasi momento ed in ogni luogo, ha gridato in faccia allo straniero oppressore l'infame vergogna.

Oggi con lo spirito rinnovellato da quei sentimenti di vera giustizia che purtroppo i potenti non s'avari a concedere pensiamo a te come l'innamorato pensa ad un suo sogno d'amore soddisfatto; partecipiamo alla tua gioia; inneggiamo alla tua resurrezione.

Finalmente nostra, il nostro pensiero va al tuo popolo, ai tuoi martiri, ai tuoi morti; ai nostri settecentomila caduti che s'immolarono per la tua libertà! Davanti ad essi c'inchiniamo con religioso raccoglimento. Suona, suona e campana di S. Giusto e che i tuoi tocchi festosi, mentre sui pennoni sale la bandiera della libertà, siano auspici di quella pace duratura a cui tutto il mondo agogna.

E. L.

Messaggio di Churchill

Roma.

Il remier britannico Winston Churchill ha fatto pervenire al Presidente del Consiglio on. Scelba, il seguente messaggio: "Le piu' fervide congratulazioni per la conclusione dell'accordo su Trieste che da uomo di Stato avete raggiunto."

Mitri incontra Olson

L'organizzatore inglese Jack Selomus, incontratosi a Roma con l'organizzatore romano Levi, ha dichiarato che in seguito alla sua corrispondenza con Jim Norris, presidente dell'International Boxing Club di New York, dell'Elite club, che organizza i piu' importanti incontri pugilistici del mon-

do, si potrà far misurare il campione europeo Tiberio Mitri e Carlo Olson, l'attuale, detentore del titolo mondiale, dei pesi medi. Qualora quindi si dovesse fare il match, sarà in pelio il titolo mondiale.

E' stato deciso di arrivare alla disputa del titolo mondiale dei pesi medi, attraverso la selezione dell'incontro del 13 novembre a Milano fra Mitri e il suo sfidante Charles Humes. Tale incontro, quindi, oltre ad essere valevole per il titolo europeo, servirà anche di semifinale per quello mondiale. Il vincitore si misurerà in America col campione Bobo Olson, per il possesso del titolo di campione del mondo.

TEL. RA. 7.2871

L'unica grande farmacia italiana

Pharmacie Ibeville
Ernest Rigasio, B.Ph., L.
Specialista in procezioni
2496 BELANGER STREET
(angolo Ibeville)
MONTREAL

Domicilio DO. 5818
6500 Esplanade

N. GRANATO

Direttore di Pompe Funebri

SALONE MORTUARIO
6735 St. Laurent CA. 6421

Nuovi Arrivati!
Volete Vestir Bene e a Poco Prezzo?
Recatevi da

Fashionable Clothing
82 St. Catherine West
3.º piano
G. Mastropolo, Prop.
ABITI FATTI
E SU MISURA

CRescent 2179 - 0
LETOVSKY BROS.
Macelleria
al dettaglio e all'ingrosso
6581 Papineau Ave.

NON SCIUPATE IL VOSTRO VOTO
ELETTORI DEL DISTRETTO n. 6 VOTATE COSI'

5 GAGLIARDI Alfredo | X

Votate per un solo candidato il N. 5 il vostro Gagliardi

I SIGARI
"MARCA GALLO"
Sono sempre i migliori da oltre 45 anni.
Chiamateli per nome "MARCA GALLO" CAPUANO & PASQUALE Company, Limited
MONTREAL
1002 De Fleurmont, CA 4944

Elite Clothing Ltd.
Abiti per uomo e signora fatti su misura
6685 Alma St. CR. 8434
MONTREAL

D. Mosca
TENUE DE GALA A L'OVER
POUR HOMME ET SEIGNEUR
1151 Ave. St. Paul CR. 3719

Si affittano abiti

ASSICURAZIONI CLEMENTE ALTIERI
E' a vostra disposizione anche per sole informazioni
4380 King Edward Ave.
MONTREAL - DE. 7751

AVVOCATO PIETRO SCIORTINO
(Shorteno)
265 CRAIG ST. WEST
M.A. 9670
6302 ST. DENIS GR. 0478
Res.: EL. 4-2272
MONTREAL.

7022 St. Denis street Tel.: CA. 0825
Dott. Salvatore Mancuso
MEDICO CHIRURGO
Orario invernale:
Tutti i giorni: dalle 12 alle 7 e dalle 7 alle 8 p.m.
Sabato: dall'1 alle 3 e dalle 7 alle 8 p.m.
PER APPUNTAMENTO:
In qualsiasi altra ora del giorno, domeniche incluse

ORARIO D'UFFICIO:
DALLE 2 ALLE 4 - DALLE 7 ALLE 8 P.M.
Dott. Antonino D'Anna
MEDICINA GENERALE
6994 ST. DENIS STREET - CA. 9412

MARIO E. LATTONI, Q.C.
AVVOCATO
CONSIGLIERE DELLA REGINA
ROOM 800
60 ST. JAMES STREET WEST, MONTREAL...
Telefon.: AV. 8-3802

Nel Corso Dei Suoi Dieci Anni Municipio

Durante i suoi dieci anni al Comune come Consigliere e membro del Comitato Esecutivo, cioè dal 1930 al 1940, e nel corso della sua carriera di Deputato, Hector Dupuis si e' sempre mostrato un devoto servitore del popolo ed un sincero amico degli Italo-Canadesi.



VOTATE il 25 Ottobre
PER COLUI CHE SARA' IL SINDACO DI MONTREAL

Hector DUPUIS

IL SUO PASSATO E' LA GARANZIA PER IL FUTURO

Una Banca è utile in tante maniere



Alla banca, potrete tenere importanti documenti e altri valori nelle apposite cassette di sicurezza.



Travelers Cheques e Lettere di Credito provvedono per una sicura fonte di denaro quando viaggiate.



Una banca vi aiuta negli affari a distanza; scambia e trasferisce fondi, provvede ad incassare per voi.

UNA banca è qualcosa di più di un posto dove incassare un assegno o fare un deposito. I molti servizi da essa provveduti sono appositamente messi a disposizione per maneggiare denaro piu' semplicemente, piu' sicuramente, piu' facilmente. Troverete gli impiegati di banca cortesi ed efficienti nei vari servizi bancari e servizievoli anche quando sorgono problemi straordinari. Non esitate a "recarvi" in banca a tale proposito".

Le Banche che servono la vostra comunità

Servizi marittimi e aerei con l'Italia

PARTENZE DALL'ITALIA VIA FRANCIA

	Le Havre		New York	
	Cherb.	Queb.	Montreal	Halifax
COLUMBIA	3 Ott.		12 Ott.	
ITALIA	6 Ott.		13 Ott.	15 Ott.
ATLANTIC	6 Ott.	12 Ott.		
ASCANIA	7 Ott.	15 Ott.	15 Ott.	
SCYTHIA	15 Ott.	23 Ott.		
NEPTUNIA				25 Ott.
OLYMPIA	20 Ott.			27 Ott.
FRANCONIA	21 Ott.	28 Ott.		
ATLANTIC	23 Ott.	29 Ott.		
SAMARIA	26 Ott.	3 Nov.		
SAXONIA	28 Ott.	3 Nov.	3 Nov.	
ASCANIA	4 Nov.	12 Nov.	12 Nov.	
SCYTHIA	9 Nov.	17 Nov.		
ATLANTIC	10 Nov.	17 Nov.		
OLYMPIA	10 Nov.			18 Nov.
FRANCONIA	16 Nov.	23 Nov.		
SAMARIA	18 Nov.	26 Nov.		

PARTENZE PER L'ITALIA (VIA FRANCIA)

	Le Havre		New York	
	Cherb.	Queb.	Montreal	Halifax
OLYMPIA	8 Ott.			15 Ott.
ITALIA	13 Ott.	16 Ott.		
SAXONIA			13 Ott.	19 Ott.
SAMARIA				14 Ott. 21 Ott.
ATLANTIC				14 Ott. 20 Ott.
ASCANIA			20 Ott.	28 Ott.
SCYTHIA			27 Ott.	2 Nov.
NEPTUNIA	23 Ott.			5 Nov.
OLYMPIA	29 Ott.			5 Nov.
ATLANTIC			31 Ott.	6 Nov.
FRANCONIA			3 Nov.	10 Nov.
SAMARIA			6 Nov.	14 Nov.
ITALIA	5 Nov.	12 Nov.		
SAXONIA			10 Nov.	15 Nov.
ASCANIA			17 Nov.	26 Nov.
ATLANTIC				15 Nov. 25 Nov.
SCYTHIA				20 Nov. 28 Nov.

PARTENZE PER L'ITALIA VIA HALIFAX

	New York				
	Halifax	Yerk	Napoli	Genova	Palerm.
C. COLOMBO	27 Set.	1 Ott.	12 Ott.	11 Ott.	
A. DORIA		2 Ott.	10 Ott.	11 Ott.	
HOMELAND	2 Ott.	6 Ott.	18 Ott.	19 Ott.	17 Ott.
BIANCAMANO		9 Ott.	24 Ott.	25 Ott.	23 Ott.
INDEPENDENC		8 Ott.	17 Ott.	16 Ott.	
NASSAU		12 Ott.	25 Ott.	26 Ott.	
CONSTITUTION		15 Ott.	24 Ott.	23 Ott.	
C. COLOMBO		19 Ott.	27 Ott.	28 Ott.	
ROMA	25 Ott.	29 Ott.	9 Nov.	8 Nov.	
A. DORIA		30 Ott.	2 Nov.	3 Nov.	
SATURNIA	26 Ott.	30 Ott.	18 Nov.	10 Nov.	12 Nov.
NEA HELLAS	30 Ott.	3 Nov.	15 Nov.		15 Nov.
HOMELAND	2 Nov.	6 Nov.	18 Nov.	19 Nov.	17 Nov.
VULCANIA	4 Nov.	9 Nov.	20 Nov.	22 Nov.	
CONSTITUTION		5 Nov.	14 Nov.	13 Nov.	
BIANCAMANO	11 Nov.	16 Nov.	30 Nov.	1 Dic.	29 Nov.
C. COLOMBO		12 Nov.	20 Nov.	21 Nov.	

PARTENZE DIRE TTE DALL'ITALIA

	New York			
	Napoli	Genova	Palerm.	Halifax
CONSTITUTION	3 Ott.	4 Ott.		12 Ott.
C. COLOMBO	10 Ott.	9 Ott.		18 Ott.
SATURNIA	14 Ott.	16 Ott.	15 Ott.	26 Ott.
A. DORIA	15 Ott.	14 Ott.		28 Ott.
ROMA	15 Ott.	16 Ott.		25 Ott.
INDEPENDENC	18 Ott.	19 Ott.		27 Ott.
NEA HELLAS	15 Ott.			30 Ott.
HOMELAND	22 Ott.	21 Ott.	23 Ott.	2 Nov.
VULCANIA	25 Ott.	24 Ott.	26 Ott.	4 Nov.
CONSTITUTION	25 Ott.	26 Ott.		3 Nov.
C. COLOMBO	1 Nov.	31 Ott.		9 Nov.
BIANCAMANO	2 Nov.	1 Nov.	3 Nov.	11 Nov.
INDEPENDENC	9 Nov.	10 Nov.		18 Nov.
A. DORIA	11 Nov.	10 Nov.		20 Nov.
ROMA	12 Nov.	13 Nov.		22 Nov.

Via gli Aerei
Montreal - Roma \$339.60
Solo Andata o ritorno
Andata e Ritorno \$542.60

Mettiamo a vostra
Disposizione tutti i nostri Servizi
Informazione Gratis
Scrivete - venite o telefonate.

ATLANTIC Travel Agency
A. SPADA Prop.
6896 ST. LAWRENCE BLVD.
MONTREAL Tel. CA. 0510

I Grandi Italiani

Galileo Ferraris

Galileo Ferraris, inventore, elettrotecnico, fisico e matematico, uno tra i più grandi italiani nel mondo della tecnica, apriva gli occhi il 31 ottobre 1847 in un paese del Piemonte di quasi 5000 anime chiamato Livorno Vercelesse, più tardi ribattezzato Livorno Ferraris per onorarne la sua gloria.

Il Ferraris nacque con la passione della fisica e sin dalla sua adolescenza rivelò tale tendenza. Non era ancora che ventiduenne, cioè nel 1869, che si laureava in ingegneria elettrotecnica presentando come tesi di laurea appunto quello che doveva renderlo famoso nel mondo, attraverso i tempi, e cioè il punto base dei suoi studi: l'invenzione di una macchina per il trasporto dell'energia elettrica dal luogo di produzione ai centri industriali. Tutto questo a seguito di ciò che era successo prima, cioè nel 1859, ad opera di un altro grande italiano: Antonio Pacinotti che a soli 17 anni aveva messo fuori il primo modellino di un generatore, conosciuto più tardi col nome di Anello di Pacinotti, che altro non era che una macchina capace di trasformare la forza meccanica dell'acqua in corrente elettrica continua.

Il Ferraris avrebbe potuto avere dei lauti guadagni se in vece dell'insegnamento si fosse dedicato alla carriera del libero professionista e quindi abbandonare ciò che bilanciava nella sua idea gli studi sui fenomeni elettrici ed ottici.

Si era nel 1881 e ritornava da Parigi, quale delegato italiano all'Esposizione mondiale e al Congresso dell'elettrotecnica, che pubblicò un trattato di elettrotecnica molto importantissimo sulla distribuzione e la trasmissione dell'energia elettrica a distanza; e mentre lui studiava con tenacia tale problema, un francese, genialissimo scienziato, di nome Marcello Deprez, studiando l'invenzione fatta da Pacinotti, aveva stabilito che il problema messo fuori dal Ferraris poteva essere risolto se si elevava

la tensione della corrente impiegata per vincere la resistenza delle condutture elettriche, impiegando a tale scopo delle dinamo a motore ad alte tensioni. Questo principio fu teorizzato da quasi tutti gli scienziati del tempo e fu solo il Ferraris, che sostenendolo, con la collaborazione dell'ingegnere inglese Gibbs e del francese Gaulard, presentò all'Esposizione di Torino del 1881 alcuni modelli di trasformatori realizzati secondo la teoria del Duprez. Ma queste erano soltanto delle idee saltuarie, perché tali modelli presentavano ancora molti difetti, fra i quali quello di funzionare solo a corrente alternata e quindi macchina assai scarsa di applicazioni, ma che nello stesso tempo ci diceva che un grande passo era stato compiuto. Il Ferraris però non si arrese di fronte a tali inconvenienti. Raddoppiò i suoi studi e tali da riuscire nell'intento.

Secondo alcune teorie si dice che l'idea della realizzazione gli venne una sera di agosto del 1885 mentre come al solito, faceva la sua passeggiatina, rimmangiando nella sua mente alcuni studi fatti su trattati di fenomeni ottici, dei quali ne trovava, sicuro, le conclusioni che erano anche possibili ai fenomeni elettromagnetici. Passò una notte insonne tra speranze e timori e la mattina, alla presenza dei suoi discepoli, nel suo laboratorio, metteva in pratica ciò che la notte precedente gli aveva assillato il pensiero. E quando alla fine tutto procedette secondo i suoi principi, il Ferraris e gli allievi saltarono dalla gioia tra abbracci e qualche lacrima per la commovente del secolo, cioè il campo magnetico rotante o il principio delle rotazioni elettrodinamiche, per la trasmissione dell'energia elettrica a distanza, era stata fatta.

Ma lo studio del Ferraris non si fermò qui, anzi continuò con più zelo per meglio appiattendere questi suoi prin-

cipi e a tutti i vantaggi economici che avrebbe potuto ricavare dalla sua scoperta, come qualcuno gli consigliava, riuscendo così l'importante invenzione venivano prima di quella materiale e industriale il Ferraris inventò ancora i fattori polifasici a correnti alternate; fondò l'Istituto Elettrotecnico a Torino e nel 1887 era professore di elettrotecnica e matematica all'Università e Scuola Superiore di guerra di Torino.

Nel giugno del 1896 la Patria lo onorava nominandolo senatore, nominato troppo breve perché la morte lo colse il 21 ottobre dello stesso anno.

Con la morte del Ferraris l'Italia perse, a quei tempi, uno dei suoi figli migliori, l'uomo che era vissuto povero, purissimo apostolo dell'ideale e che aveva rifiutato ogni profitto materiale, nonostante la sua celebrità e fama.
Francesco Cirillo,
Toronto, Ont.

Proiettili Teleguidati

Il ministro della produzione di difesa, Mr. C. D. Howe, ha detto che il Canada si sta preparando in vista di una eventuale produzione di proiettili teleguidati di forme diverse. Al presente, ha continuato Mr. Howe, la nostra attenzione è limitata ai proiettili lanciati da un aereo verso l'altro, ma noi ci attendiamo di produrre

questi proiettili d'altra varietà, es sia quando ordigni - tipo accettabili, saranno stati inventati. Il ministro ha fatto questa dichiarazione nel corso di un pranzo durante il quale ha ricevuto il trofeo Daniel Gagenheim per il 1954, per l'importante contributo che egli ha apportato ai successi dell'aviazione canadese.

LA LEGGE PROVINCIALE SULL'IMPOSTA

Il governo della provincia del Quebec, rispettando le opinioni degli uni e degli altri, in un sforzo di cooperazione, è pronto a emendare la legge sulle imposte, facendo sparire le dichiarazioni del principio del suo preambolo, dove è detto che la provincia ha priorità in materia di tassazione.

Questa dichiarazione fatta nel corso di una conferenza dall'on. Duplessis, ha precisato che questo non era una concessione della parte della provincia, ma sempre-

mente un gesto di comprensione al fine di eliminare un ostacolo a un regolamento possibile tra la provincia e il governo federale.

Interrogato circa il soggetto trattato col Ministro St. Laurent, il primo ministro del Quebec ha risposto: "Abbiamo discusso per circa due ore in una atmosfera cordiale e di reciproca comprensione. Abbiamo studiato il problema fiscale, federale e provinciale, come i mezzi più appropriati e più giusti per arrivare ad una pacifica risoluzione."

ELETTORI DEL DISTRETTO n. 6 VOTATE COSI NON SCIUPATE IL VOSTRO VOTO

5 | GAGLIARDI Alfred | X

Votate per un solo candidato il N. 5 il vostro Gagliardi

RAVIOLI MAGNANI
Lasagne, Tagliatelle
Richiedete la nostra specialità al vostro fornitore.
Non trascurate, rivolgetevi ai
Fratelli Magnani
2871 Ontario Est MONTREAL Tel: AM. 3414

LINGUE DIVERSE

- GRAMMATICA ACCELERATA ITALIANA per imparare l'Inglese in tre mesi senza maestro, vol. di 128 pag. \$1.00
 - EDIZIONE LEGATA contenente segretario con lettere su tutti gli argomenti e la storia degli Stati Uniti sino al 1948. con pronuncia figurata, vol. di 415 pagine \$3.50
 - P. VISCONTI — Grammatica inglese-italiano con esercizi, lettura, nomenclatura e dizionario di 529 pag., rilegato \$3.50
 - PULFORD, completo dizionario tascabile delle due lingue con la pronuncia di 1438 pagine e 33 tavole, legato in tela morbida \$3.50
 - PULFORD, completo dizionario da tavola a tre colonne di 612 pagine con pronuncia e coniugazione verbi a caratteri chiari, legato \$5.00
 - MANUALE DI CORRISPONDENZA italo-inglese, legato \$1.25
 - SEGRETIARIO per tutti, italiano-inglese, di 127 pagine \$1.60
 - FRANCESE dizionario italiano - francese e viceversa in due volumi, circa 700 pagine, legato morbido per il taschino del gilet \$2.00
 - ALTRO, in due volumi, legato in uno per la tasca della giacca, 736 pagine \$3.00
 - SPAGNOLO, dizionario italiano - spagnolo e viceversa due volumi legati in uno di 987 pagine \$3.00
 - ALTRO DIZIONARIO completo da tavola, in due volumi di 1675 pagine a tre colonne \$10.00
 - MANUALE DI CONVERSAZIONE italiana - inglese di pagine 233 \$1.50
 - GRASSO — Grammatica ragionata della lingua inglese, di pagine 517 \$4.00
- Gentilissime Signore, Vi preghiamo di notare che, se pagate più di 17 SOLDI un pacco da 12 ONCE, pagate di più di quanto noi vi abbiamo offerto qui sopra. Quindi, se ci tenete alla vostra economia domestica, per vostra sicurezza e protezione verificate sempre il peso stampato per legge su ogni pacco di maccheroni.

ITALIAN BOOK COMPANY
145-47 MULBERRY STREET NEW YORK 13, N.Y.
Nel Canada non si può spedire C.O.D. Mandare Money Order o Check per l'importo, aggiungendo il 5% per spese postali.

DAVE ROCHON

20 ANNI DI SERVIZIO PUBBLICO



CAPO ATTUALE DEL CONSIGLIO MUNICIPALE
E MEMBRO DEL PARLAMENTO PROVINCIALE

IL SUO PASSATO PARLA DA SOLO

Pubblicato dal Comitato Dave Rochon.

Se eletto promette:

Il Subway per Montreal: Migliori condizioni di traffico;

Continue lotte per un migliore servizio d'ambulanza;

Emendamento alla legge della velocità;

Una strada dedicata a Marconi;

Un parco di fronte alla chiesa;

Autostrade;

Lettera aperta a C. Teodori

Montreal, October 15th, 1954.

Caro Colombo Teodori:

Con vivo piacere apprendiamo la Vostra candidatura a consigliere municipale. Verremmo esprimerVi da queste colonne tutta la nostra riconoscenza ed i nostri ringraziamenti per aver ceduto alle giuste pressioni dei Vostri amici e degli elettori, francesi, inglesi e italiani, a presentarvi in lizza.

Nello scegliere "Colombo Teodori" quale prossimo rappresentante, coloro i quali vi hanno pregato a presentarvi non potevano scegliere meglio. Ringraziamo anche loro, poiché hanno fatto questo per il solo bene dei quartieri di St. Paul, di Ville Emard, di St. Henry e di St. Cunegonde, che voi rappresentate.

Hanno fatto questo, poiché un distretto popolato come è il nostro deve avere gli stessi diritti e gli stessi servizi da parte del municipio che i quartieri fortunati della città.

Siamo certo che per il mandato che stiamo per affidarvi voi sarete all'altezza del Vostro compito, come lo siete stato per dirigere in qualità di presidente L'Associazione degli Uomini d'affari Italo-Canadesi, come lo siete attualmente nel dirigere lodevolmente il Centro Assistenza agli Immigrati Italiani.

A nome della comunità italiana esprimiamo la ferma fiducia in Voi.

Crediamo fermamente che ogni italiano abitante nel distretto N. 1 voterà il 25 ottobre: Colombo Teodori - N. 9 della lista elettorale, poiché oltre a fare un dovere di coscienza in qualità di italiano, voterà per un amico la cui cordialità e la cui buona volontà a fare del bene, è a tutti noto, poiché voterà per un connazionale di quale può avvicinarsi e parlare a casa, in ufficio e al municipio, senza tema di dover fare dell'antipatico e senza paura di non potersi esprimere, poiché parla la stessa lingua.

Siamo certi che ogni italiano non si limiterà a dare solamente il voto ma a proporgli ed a cercare elettori fra i diversi gruppi etnici di cui il distretto è popolato.

Caro Signor Colombo, mentre Vi assicuriamo la nostra più completa ed incondizionata cooperazione nella lotta elettorale, Vi auguriamo una triennale vittoria, augurando, nel contempo, al nostro Distretto di poter avere un rappresentante come Voi, che conosce a fondo i problemi dei nostri bimbi, della nostra gioventù, dei nostri vecchi e di tutti coloro che aspettano qualcuno cui rivolgersi confidanti per la tutela dei propri interessi al Comune di Montreal.

UN GRUPPO DI ELETTORI.

La campana contesa

Nel 1784 nel convento di S. Chiara in quel di Como vi erano tre campane; due furono vendute al comune di Cernobbio e una fu regalata al comune di Blevio.

Però il frate che vendette le campane, per fare l'affare, promise a quelli di Cernobbio anche la campana che aveva donato a Blevio. Ma quelli di Blevio si rifiutarono di consegnare la campana ai Cernobbiesi e questi all'alba del 6 luglio inviarono otto barcaioli muniti di corde, randelli e scale per rapire la campana. Approdati incontrarono resistenza e dovettero ritornare alla base. Però nel pomeriggio del lo stesso giorno, accompagnati da numerosi amici, tornarono alla carica e per tenere buoni quelli di Blevio portarono una campana di poco peso per barattarla con quella buona.

Il popolo di Blevio non accettò il baratto e i Cernobbiesi dovettero tornare a casa senza bottino. Il giorno seguente sbarcarono di nuovo a Blevio e questa volta in maggior numero avendo ricevuto rinforzi dai facchini di Como. Sconfitti gli uomini si incamminarono verso il campanile agognato, e sicuri della vittoria, iniziarono la scalata per sostituire la campana. Ma una fitta scassola di beraglio. Era la controffensiva delle donne di Blevio che si erano ammassate davanti alla chiesa armate di sassi e di scope. Sembravano tante furie e ancora una volta i Cernobbiesi

si dovettero fuggire portando dietro i colpiti dai sassi e i feriti di... granata, lasciando in mano al nemico la campana "kasulla".

Intervenne la giustizia. Il sindaco di Blevio, Battista Tognoli, fu arrestato e legato come un malfattore per fargli confessare di aver provocato l'invasione.

Gli abitanti di Blevio furono tutti denunciati. Non contenta, l'intendente fece anche catturare e imprigionare un deputato di Blevio, certo Giovanni Arturia, che in quel pomeriggio si era recato a Cernobbio per vedere di sedare le liti.

Il processo durò sedici giorni ed infine quelli di Blevio vennero riconosciuti innocenti; si riconobbe inoltre che l'arresto era stato un sopruso dell'intendente per favorire i Cernobbiesi. Il sindaco e il deputato furono scarcerati. L'intendente e il cancelliere vennero rimossi, quelli di Cernobbio furono condannati a pagare i danni, e la campana contesa, dice la cronaca, suonò tutto il giorno in segno di vittoria e di imperituro scorno di quelli del la sponda opposta del lago.

Erano tempi beati quelli, per ché la gente almeno si ammazza per una campana e non per niente, come spesso oggi avviene.

G. Angelini.

LA SAPEVATE

Il calciatore di "calcio" che in una sola partita abbia spaccato la rete avversaria per ben due volte, fu il centro-avanti Binder, dell' "Austria", a Torino, contro la nazionale italiana.

Una delle più grandi fotografie è quella con un panorama di Napoli. Seguita da una ditta tedesca nel 1904, è larga m.1.50 e unga 12. E' un ingrandimento di sei vedute, riprese su lastra 21-27, coordinate con tale cura che i punti di congiunzione restano assolutamente invisibili. Il bacino di lavaggio era profondo 75-cm largo 2 m. e lungo 15. Il lavaggio a fondo, con l'acqua corrente, durò otto ore e richiese 285 metri cubi di acqua.

Tozzi candidato dei Proprietari

Jacques Tozzi ha posto la sua candidatura ufficiale e sarà appoggiato durante le elezioni dalla lega d'azione civica dove occupa la carica di direttore.

Naturalmente la candidatura posta da Jacques Tozzi per l'elezione in qualità di consigliere comunale non pregiudica né tocca alcun altro candidato italiano, in quanto Tozzi è l'unico degli ita-

liani della categoria A che si presenta in tale distretto.

E' naturale che durante il periodo elettorale i nostri connazionali vorranno dare a Jacques Tozzi tutto il loro appoggio in quanto la numerosa colonia italiana ha bisogno al palazzo comunale di diversi suoi rappresentanti che riportino le richieste e le necessità della collettività italiana e possano avere nel grande consesso cittadino quella voce necessaria per aver garantiti i diritti della nostra collettività.

PROPRIETARI DEL DISTRETTO N. 5

Vi si chiede di rieleggere il Consigliere Max Seigler, che vi ha rappresentato sin dal 1930 con dignità e abilità.



Fra le centinaia di lettere di apprezzamento che ha ricevuto vi sono le seguenti:

SENATORE THOMAS VIEN, C.P., C.R. (da una lettera dell'ottobre 13, 1954) *I suoi anni di servizio e di lavoro gli hanno acquistato una esperienza della quale non bisognerebbe privare ora, ne' la Città, ne' il Quartiere.*

ONOREVOLE FRANK CONNORS, Councilor, Provincia' Government, Consigliere Legislativo, Governo Provinciale (Ottobre 14, 1954) *Durante i passati 24 anni, come nostro rappresentante nel Consiglio della Città di Montreal, ha svolto il suo dovere in maniera tale da fare credito non solo a lui, ma anche alle migliaia di elettori che di anno in anno, hanno posto in lui la loro confidenza.*

La vostra prima scelta nel distretto No. 5

Max Seigler

RODRIGUE MOORE

IL VOSTRO CONSIGLIERE DA 7 ANNI DI NUOVO CANDIDATO PER IL DISTRETTO N. 11

AZIONE! REALIZZAZIONE!!

Nato a St. Saviour des Monts nel 1898 venne a dimorare a Montreal nel 1912. Presidente dell'Associazione degli Uomini d'affari del Nord per il 1944, 45, 46 e in seguito nominato governatore a vita della stessa associazione.

Cavaliere di Colombo. Consigliere Municipale dal 1947. Direttore della Lega dei Proprietari di Montreal. Membro della Commissione dei Trasporti e della circolazione durante tre anni. Membro della Commissione Metropolitana di Montreal e delle Città limitrofe. Presidente del Club Sportivo Laval-Ahuntsic. Governatore del Club Sportivo del Nord.

L'AMICO DI TUTTI



IL 25 OTTOBRE

Elettori del Distretto N. 11

VOTATE PER WILLIAM REMIGGI

CANDIDATO CLASSE "B"

VOTATE COSI'

8

REMIGGI William

X

MONTROSE

JANE RUSSELL MARILYN MONROE
Gentlemen
Prefer Blondes
TECHNICOLOR

Anche
FAIR WINDS TO JAVA
con
FRED MCMURRAY
VERA RALSTON
Martedì - Mercoledì - Giovedì
TITANIC
con
BARBARA STRANWICK
CLIFTON WEBB

CANADESI ITALIANI
E NUOVI ARRIVATI
PANE PIZZA BISCOTTI
PANE CALDO
PANE ITALIANO
fatto solamente con
la migliore farina
**LA BOULANGERIE
ROYALE**
5318 DELANAUDIÈRE ST.
AM. 0911

Consegna a domicilio per tutta la città e V. St. Michel

Votare per gli italiani

Lunedì 25 ottobre, la cittadina di Montreal andrà a votare per eleggere i suoi rappresentanti che costituiranno il nuovo consiglio comunale. Fra la rosa dei candidati ci sono quattro italiani: Alfredo Gagliardi, Colombo Teodori, Giacomo Tozzi e Guglielmo Remigg.

Con soddisfazione dobbiamo constatare che finalmente i nostri uomini incominciano ad uscire dal letargo acciampandosi a scolare le vette dei primi posti lasciati alla mercè di persone appartenenti ad altri gruppi etnici negli anni precedenti. E' questo un buon indizio. S'incominciano a sentire sintomi di risveglio in seno alla nostra numerosa e disunita colonia.

Indubbiamente la nostra comunità, forte delle sue storiche unità, incomincia a far sentire il suo peso come massa e non più come singolarità. Con questo non intendiamo dire che il problema del disaccordo collettivo sia stato risolto, ma se ci sono uomini che si muovono, ci sono opinioni che tendono a fondersi: ogni sintomo di risveglio è sinonimo di partecipazione attiva e, nel nostro caso, al benessere della nostra colonia. Non saremo qua a farvi la descrizione della vita di questi uomini; quello che a noi deve interessare maggiormente è che essi siano italiani, uomini desiderosi di rappresentare e far valere, nell'ambito della vita canadese, i diritti e le aspirazioni del nostro gruppo etnico.

Non è il valore di questi singoli individui che a noi deve interessare, perchè molti conoscono Alfredo Gagliardi,

Colombo Teodori, Guglielmo Remigg, e Giacomo Tozzi, ma la loro azione inquadrata in quell'unità di intenti necessaria per la soluzione di quei problemi che da anni gravano sulla nostra collettività.

Al di fuori di ogni ideologia politica e al di sopra di qual-

siasi odio di parte dei singoli individui, noi incitiamo gli italiani a VOTARE PER GLI ITALIANI.

Non costrizione, ma dovere; coscienza di dovere di ognuno di noi che si sente di appartenere allo stesso ceppo d'origine, alle stesse tradizioni, cogli stessi ideali...

Diamo ad essi tutto il nostro appoggio fiducioso che essi possa spingerli a compenetrare

re i nostri principi e consolidare il loro prestigio e quello della nostra gente.

Ermanno La Riccia.

COMITATO

COLOMBO TEODORI

4735 ST. JAMES STREET WEST

Flitroy 4394

Brillante Lotta di Teodori

I nostri lettori già sanno che la candidatura Teodori fu decisa all'ultimo momento. Ma possiamo assicurare, per esperienza personale, che la devotone e il tenacissimo lavoro di uno sceltissimo comitato, hanno bruciato le tappe e l'organizzazione si è messa in punto con una serie di piccole e grandi assemblee che hanno determinato veramente sempre più grande entusiasmo. Non è difficile prevedere che, se gli elettori andranno a votare, Colombo Teodori siederà al comune per i prossimi 3 anni. Il destino in questa lotta si chiama: voto italiano in quel distretto. Indiscutibilmente Colombo ha la preparazione ed i mezzi per diventare consigliere ascoltato e rispettato.



PER SCELTA

Unanime del Popolo

COLOMBO

TEODORI

Candidato Distretto 1

CATEGORIA 'B'

Lunedì 25 Ottobre

Italiani di Ville Emard - St.Paul- St.Henri - Ste.Cunegonde
A raccolta: Andiamo tutti a votare per il candidato nostro

Ascoltatelo Venerdì sera 8 p.m. alla Radio CHLP

Figlio del popolo - Cresciuto tra il popolo - Servitore del popolo

Solo il compatto voto italiano
può rieleggere un italiano

9 | TEODORI Colombo | X

Publicato dal Comitato Elettori Colombo Teodori.

TOND NO
CUSTOM TAILORS

Mercerie — Men's Wear

7485 LAJEUNESSE ST.
CA. 3221.



Piccoli
Avvisi

DA VENDERE o cambiare con una proprietà: Salumeria con licenza di birra. Geo. Bahdio, 6433

VENDESI ristorante italiano. Ottima opportunità. Prezzo ragionevole. SORRENTO SPA. GHETTI HOUSE, 6757 St. Hubert street. Tel.: GRavel 0028.

AFFITTASI stanza a due persone. \$9 alla settimana; doppio salotto per 3 o più persone: \$12 settimanali. Uso cucina, bagno, refrigerator, acqua calda. 7007 Querbes Ave. Tel. DOLLar 9843.

CEDESI ben avviato negozio di generi alimentari con vendita di spaghetti cotti e pizza. Magnani and Frer, 2371 Ontario street East. AM. 3414.